

# El Liberal Navarro

## DIARIO DE LA TARDE

PRECIOS DE SUSCRICION.—Pamplona, un mes 1 peseta.—En los demás puntos de la Península, trimestre 3'50 pesetas. Antillas españolas, trimestre, 9 pesetas.—Extranjero, trimestre, 10 pesetas.—ANUNCIOS: en 3.ª plana, primera inserción, 10 céntimos de peseta línea. Las demás inserciones 4 5 céntimos de peseta línea.—Anuncios en 4.ª plana y comunicados, precios convencionales.—El pago será adelantado.—Número suelto 5 céntimos, atrasado 10.

Redaccion, Administracion é Imprenta,

NAVARRERIA 21—PLANTA BAJA

Teléfono número 39

SE PUBLICA todos los días excepto los festivos.—Los señores suscritores de fuera de Pamplona pueden remitir el importe de la suscripcion en sellos de Correos ó libranzas del Giro mútuo al Administrador de este periódico.

NOTA. Las suscripciones empiezan á contarse desde 1.º y 15 de cada mes.

La no devolución del periódico indica que continúa la suscripcion.

Pamplona 24 de Agosto de 1894

### ¿EN QUÉ QUEDAMOS?

Que España es el *paraíso de los absurdos*, donde toda desatinada idea tiene prosélitos y donde suele discurrirse de cien maneras en cincuenta minutos, cosa es vulgarísima y que trasciende á repetición cansada de lo que se ha dicho muchas veces por propios y extraños: pero jamás pudo notarse tan bien y tan claramente como ahora.

Hace muy pocos meses, cuando la manía de hacer reducciones en los gastos, vinieran ó no á cuenta, se extendía con avasallador empuje por todas las provincias españolas, una gran parte de la prensa, á cuyo frente se encontraba *El Imparcial*, empleaba la mayor parte de sus columnas y de su actividad en empujar la rueda de las economías, como si el porvenir de España dependiera exclusivamente de ellas y de los mayores apuros y mayor desbarajuste que se introdujera en los servicios del presente. Todo parecía poco para sumarlo á la lista de *amputaciones* hechas á los organismos del Estado; todo resultaba un derroche si no se suprimía; el ministro que no se apresuraba á *economizar* unos millones de pesetas y á realizar el milagro de la multiplicación de los ingresos y la disminución en el coste de los servicios, era tenido por inepto, duramente censurado y ofrecido á las iras de los *maníacos de la economía* para que ellos despedazaran su reputación y se permitieran groseras y *desgraciadas gracias* con que molestar y difamar al pobre ministro.

Pues bien: han pasado unos meses: los monomaniacos de las economías, los que pedían continuas imposibles reducciones en los gastos, se han convertido en fieros censores del Gobierno y del ministro de Marina porque no tenemos una escuadra de primero ó segundo órden.

Dejemos á un lado la injusticia notoria de arrojar sobre el señor Pasquin responsabilidades ajenas más que propias; prescindamos de lo absurdo que resulta eso de llamar inepto á un señor ministro porque la marina de guerra no es superior—ni mucho menos—sin considerar que el ministro no puede ser responsable del deterioro de una caldera ó de que se ensucien los fondos de los barcos; prescindamos de todo eso y todavía podremos notar que no se comprende esa indignación actual cuando se recuerda que toda reducción de gastos parecía poca hace unos meses.

Los barcos cuestan muy caros; su entretenimiento importa muchísimos millones y requiere un gasto elevadísimo en arsenales y maquinaria; el artillado y municiones de esos barcos, cambiando constantemente por virtud de los frecuentísimos progresos, supone la inversión de inmensos caudales; y de todo ello se deduce que, si es necesario cercenar cada año el presupuesto de Marina, como los barcos y los astilleros, arsenales, máquinas, etc., etc., se deterioran con el tiempo, cada año también será peor la situación de la marina y sucederá con ella lo que ocurre en las

casas de pocos recursos: no se cubren nunca por completo las necesidades, se ahorra cuanto se puede al reponer, por absoluta necesidad, un objeto cualquiera; este resulta de mala calidad, porque es barato; se rompe pronto y crecen los destrozos del tiempo y las privaciones sin que se consiga *regenerar* aquella casa, en que se cercena lo más esencial para gozar de algunas comodidades y poseer siquiera lo más esencial para la vida. Pues exactamente lo mismo sucede y tiene que suceder en España.

La opinión pide economías. ¿Se hacen? Pues quedan desatendidos algunos servicios ó algunas necesidades á cuya satisfacción se aplicaba lo economizado. ¿No se hacen? Pues la opinión grita porque no se han hecho y califica de *derroche* la administración española. Verdad es que si las economías se hacen, también grita la opinión y llama *desbarajuste* á esa misma administración, quejándose y escandalizándose de que aquel servicio ó aquella necesidad que no se cubrió por economizar lo que pedía la opinión, esté tan desatendida. Entonces acusa de falta de patriotismo y de sobra de ineptitud á los que fueron bastante débiles para ceder ante la ola de las economías.

Así no es posible tener buena marina, ni buen ejército, ni buenos tribunales de justicia.... ni bueno el juicio.

Figurémonos que una compañía construye un ferrocarril y se dedica á su explotación. Después de muchos apuros consigue reunir algunas locomotoras y unos cuantos wagones de las distintas clases, confiando el servicio á empleados dignos y capaces aunque pocos y mal pagados. Durante la explotación surge el grito de *economías!* que sale de los labios de todos los consejeros; en su virtud se disminuye el presupuesto de adquisición de nuevo material; no se puede adquirir tampoco el combustible necesario y se *economiza* lo relativo á entretenimiento y composiciones de máquinas y coches. ¿Qué sucederá? Que esas máquinas y esos coches, á fuerza de rodar, se estropearán; pero no se les compone, porque se *economizó* la partida destinada al objeto, y tampoco se sustituyen poco á poco por otros nuevos; como además se escasea el combustible, y falta personal, el tren marcha lentamente; todo se vuelven averías en éste y en la línea, hasta que llega un día en que cesa la explotación.

Pues eso mismo ocurre y ocurrirá en España con todos los servicios si prevalece la antipatriótica y absurda manía de llamar *economías* á las amputaciones de miembros necesarios para la buena marcha del Estado.

¿En qué quedamos? Se quiere una marina regular, un ejército regularmente armado, unos tribunales regularmente prácticos y constituidos racionalmente, y unos empleados públicos regulares? Pues no se exija á los ministros una serie ilimitada de economías imposibles. Se quieren sobre todo y ante todo tales reducciones en los gastos que hagan precisos milagros de ingenio por parte de los jefes de cada departamento? Pues no se exijan servicios regulares en ninguno de los ramos.

Ni habrá barcos, ni armas, ni otra cosa que una inmensa casa de locos cuyo fin será un desastre y cuyos medios resultarán endemoniadas concepciones de los *alienados*; que ese deberá ser el nombre de los ciudadanos cuando á tal estado se llegue.

Y se llegará, si no se piensa más cuerdamente y con mejor y más sólido fundamento del que revelan los artículos periodísticos de hace ocho ó diez meses y los de hoy.

### Un recuerdo oportuno

Los telegramas de San Sebastian vinieron, como el *tío Paco*, con la rebaja, y negaron importancia a la supuesta falta del comandante del *Venadito*. La prensa de Madrid amainó también en sus censuras, callando ó rectificando, y sólo han quedado dos diarios militares, uno de ellos que pasa por órgano del ministerio de la Guerra, hablando de *buques de guerra convertidos en colmillos*, etc., etc. Creemos, por lo tanto, de oportunidad referir una entrevista que ayer hemos tenido, sin solicitarla:

Café ya la tarde del sofocante día de ayer cuando se nos anunció que un caballero deseaba hablarnos.

Le recibimos en el acto, y aún ignoramos su nombre, porque se negó á darlo. Era un hombre robusto, de más de cincuenta años, curtido por el sol y por las inclemencias, y con ese aspecto especial que conserva el hombre de mar, aunque haya tomado tierra.

Traía en la mano un número de ayer de *El Tiempo*, y se dirigió á nosotros, diciéndonos:

—He leído estos párrafos relativos al señor Mendicuti, a quien no conozco, y por si de algo sirve á ustedes, al público, y quizá al señor ministro de Marina y al comandante del *Venadito*, que no tuvieron la suerte de hacer la campaña del Pacífico, y que por lo tanto es muy fácil que ignoren el suceso histórico que voy á referir, el cual constituye un antecedente digno de tenerse en cuenta, quisiera contarlos a ustedes con todos los peos y señales que no se hayan borrado de mi memoria. De la verdad de lo que voy á contar hay muchos que pueden dar fé, y muy cerca tiene el señor Pasquin, en San Sebastian, á quien preguntárselo.

¿Quiéren ustedes oírme?

—Con mucho gusto.

Y tomó la palabra, con verdadero entusiasmo á veces, sin que nosotros le interrumpiéramos ni una siquiera.

No ignoran ustedes, ni casi nadie en España, que en el combate del Callao de 2 de Mayo de 1866, tomó gloriosísima parte la fragata *Villa de Madrid*, en la cual quedaron hechos materialmente pedazos los heroicos guardias marinas Rull y Godínez y otros muchos valientes marineros, hasta treinta y tantos hombres. Aún me parece estar viendo al que mandaba aquel día la batería, por muchos títulos benemérito marino don Camilo Arana, dominar el pánico que la monstruosa bala produjo y continuar en el acto el fuego como si nada hubiera sucedido.

Perdóneme que me entretenga en este recuerdo, que no parece pertinente, pero que lo es y mucho para demostrar lo que son los valientes marinos españoles, cuando llega el caso. Aquel buque había entrado también en los desconocidos canales de Abtao, donde también tuvo bajas y se portó heroicamente. Aquel buque llevaba muchos, muchos meses de penoso servicio de mar, sin pisar tierra ninguno de sus tripulantes y comiendo poco más que calandrea y galletas medio averiadas todos los de á bordo.

Con esta alimentación, y teniendo que emprender el viaje de regreso por el Cabo de Hornos en lo más crudo del invierno,

crudísimo en aquellas latitudes, nada de extraño tiene que se desarrollara el escorbuto, hasta el punto de que para la más insignificante maniobra hubiera siempre precisión de llamar á la otra guardia, compuesta una y otra de enfermos que por gran esfuerzo de la voluntad se mantenían en pie y trabajaban.

Cuando la hermosa fragata llegó á Rio Janiero, no había una docena de hombres sanos á bordo, y allí quedaron muchos enterrados, que santa gracia hayan.

Llegaron aquellos oficiales y guardias marinas, contramaestres y maestranza, marineros y soldados, ávidos de tierra, de comidas frescas, de diversiones, de descanso. Funcionaba en uno de los teatros de la capital del entonces imperio del Brasil una buena compañía de opereta bufa francesa, cuya estrella era Mlle. Aimée, una de las actrices más hermosas y desenvueltas que han interpretado en el mundo el gracioso repertorio de Offenbach.

Nuestros oficiales iban todas las noches al teatro, y en verdadera competencia con los de las otras escuadras, sobre todo con los de la francesa, aplaudían, obsequiaban y regalaban á Mlle. Aimée con todo el entusiasmo natural después de tan aislada, monótona y trabajosa vida, y con toda la esplendidez propia de marinos españoles que no han tenido ocasión de gastar una sola peseta de sus pagas en dos años.

Como incidente de esa competencia, y aquí entra lo que quiero contar al señor Pasquin y á los escrupulosos timoratos, decidieron los oficiales de la *Villa de Madrid* dar un banquete á bordo á Mlle. Aimée. En el buque arbolaba la insignia el jefe de la escuadra, que era nada menos que don Casto Méndez Nuñez, quien ha dejado tanta fama por su austeridad ordenancista y rigidez de costumbres, como por su valor y talentos militares. Dió el permiso á los oficiales, y en la cámara de éstos se celebró el banquete.

Referir lo que allí se cantó, lo que allí se bailó, lo que allí se alborotó, á los acordes de la música del barco y á los del piano, sería cosa imposible. Si no fuera frase hecha; decía que el Champagne corrió á torrentes y que de él participaron todos los que en el buque había.

Cuando ya la fiesta llevaba varias horas de duración, salió el general Méndez Nuñez de su cámara y se asomó á la luminera de la de oficiales para saludarlos. Verle la Aimée y saltar sobre la mesa con una copa en una mano y una botella en la otra fué obra de un minuto: ella misma escanció el espumoso vino, ella alargó la copa al excomandante de la *Numancia*, que brindó y bebió á su salud, mientras que ella entonaba una de las características canciones de su repertorio: la de la borrachera de *Giroflé-Giroflá* probablemente.

Y volvió la *diva* á tierra y a todo el mundo le pareció bien lo hecho, ó por lo menos no hubo Aristarcos que censurasen. Entonces se trataba de un banquete dado por los oficiales exclusivamente á una actriz bufa, en un buque de guerra que arbolaba insignia, en puerto extranjero, entre otras escuadras; hoy se trata de un obsequio hecho por el primer jefe de un buque de guerra á varios amigos respetables, entre los cuales se encontraba un torero célebre, que tiene fama de no haber sido nunca *juerquista* ni desordenado en sus costumbres.

Nos pareció interesante la relación, y la publicamos como antecedente.

(El Tiempo)

### El regimiento de NUMANCIA

Una vez más ha acreditado este brillante cuerpo las condiciones de moralidad, amor al servicio y entusiasmo por todo lo que tiene relación con el arma de Caballería.

Ayer á las cinco de la mañana y al toque de *marcha* salió para Tafalla al mando



de su digno coronel don Luis Aynat, llegando á dicho punto á las ocho y media de la misma.

Después de dar agua al ganado, en lo que tardaron una hora próximamente, alojaron á la tropa, descansando hasta las dos y media de la tarde en que emprendieron el regreso á esta población, haciéndolo por la carretera de Artajona que está mucho más separada de Pamplona que la de Tafalla.

Al llegar á Noain fueron sorprendidos por la llegada del dignísimo gobernador militar, señor Sanchez Gomez, que después de pasar á todo el regimiento una verdadera revista á la alemana, les hizo ejecutar algunos movimientos al galope, sin que se resistiera en lo más mínimo el ganado, á pesar del crecido número de leguas que traían andadas.

Todos los movimientos los ejecutaron con una precisión admirable, quedando el general enteramente satisfecho del estado de la fuerza y felicitando por ello calurosamente tanto á su digno coronel señor Aynat como á los distinguidos jefes y oficiales que tan alto han sabido poner el nombre de la Caballería española que no dudamos en decir que puede competir ventajosamente con la de los demás países de Europa.

El regreso lo verificaron á las ocho de la noche, y á los diez minutos escasos de la llegada pudimos ver á muchos oficiales que vestidos de paisanos, se encontraban en el paseo como si en vez de haber corrido setenta y ocho kilómetros tuviesen todavía ganas de pasear.

Damos nuestra más cordial enhorabuena á todos los jefes y oficiales del regimiento de Numancia, haciéndola extensiva al excelentísimo señor general gobernador, que tan orgulloso y satisfecho está de mandar tropas tan disciplinadas y tan incansables como el regimiento de Numancia.

### Complot contra M. Dupuy

En los periódicos parisienses encontramos los siguientes detalles sobre el complot fraguado por los anarquistas para quitar la vida al presidente del Congreso M. Dupuy.

Además del complot tramado en España contra M. Dupuy, se ha averiguado que se había preparado otro en Francia. Según parece, un anarquista, á quien sigue los pasos la policía y cuyo nombre es conocido en Barcelona, ha sido designado para ir á asesinar al presidente del Congreso en su residencia actual de Vernet les Bains. Con tal motivo, se han tomado grandes precauciones en los alrededores del hotel de Portugal, donde se alberga el referido personaje.

*Le Temps*, ocupándose de este asunto dice lo siguiente:

«Para evitar este nuevo atentado se han tomado grandes precauciones y medidas excepcionales en la frontera de España, procurando la policía identificar por todos los medios imaginables la personalidad de cuantos traten de pasar á nuestro país por los Pirineos Orientales.

Además, las autoridades ejercen una estrecha vigilancia alrededor de la casa habitada por el presidente, no siendo permitido el acceso á la misma á ninguna persona que no sea conocida de los agentes de policía.

Nuestro gobierno ha sido avisado por las autoridades españolas de que se había urdido un complot en Barcelona entre unos cuantos anarquistas italianos, españoles y franceses, en el que quedó decretada la muerte de M. Ch. Dupuy, sin duda como contestación á la ley de defensa que propuso recientemente á las Cámaras.

En dicha reunión fueron designados tres compañeros para que llevaran á cabo la sentencia pronunciada contra el aludido personaje; uno de ellos debía entrar en Francia atravesando las montañas; el segundo debía venir por mar á bordo de una embarcación de pesca, haciendo su desembarco en un punto cualquiera de la costa, y el tercero debía venir utilizando el ferrocarril.

Según parece, los anarquistas han aconsejado á los tres compañeros que se expongan lo menos posible al cometer el atentado, y que por lo tanto utilicen la dinamita más bien que el puñal.

Ignoramos cómo la policía española ha tenido conocimiento de este complot, pero lo que no puede negarse es que ésta hizo avisar á nuestro gobierno por conducto del cónsul de Cete, y que los datos suministrados eran tan preciosos que hasta se daban todos los nombres y señas personales de los anarquistas que asistieron á la reunión donde fué decretada la muerte de M. Dupuy. Por esta causa se han llevado á cabo varias detenciones en Bourg Madame y en Bernet, que después no han resultado justificadas.»

El *Journal*, también de París, dice á su vez lo que sigue:

«Desde hace seis días, M. Dupuy había recibido aviso de haberse fraguado dos complots para atacar contra su vida durante su estancia en los Pirineos Orientales.

El segundo de estos complots lo habían organizado anarquistas franceses en nuestro territorio, habiendo sido designado el compañero que había de ir á Vernet les Bains para asesinar al presidente del Consejo de ministros.

El primero parece ser más terrible que el segundo, puesto que era hijo de un conciliábulo de los jefes del partido anarquista, reunidos en Barcelona, y en el cual, según noticias fidedignas, se decidió que varios personajes que se han distinguido por su actitud enérgica contra los anarquistas, fueran eliminados del mundo de los vivos.

En dicho conciliábulo quedaron designados los tres compañeros que debían dar el primer golpe contra M. Dupuy, por ser éste el promovedor de la ley de represión contra los anarquistas.

Este comité superior decidió, además, aconsejar á sus enemigos y compañeros que renunciassen á los atentados contra el público, y que en lo sucesivo dirigiesen sus golpes á la cabeza, es decir, á las autoridades y personajes que más se distinguen por su odio á los anarquistas.

Ignórase hasta la fecha cómo tuvo conocimiento la policía española del aludido complot, pero lo cierto es que ésta avisó á nuestro Gobierno por medio del cónsul de Cete, en cuya villa debían reunirse los ejecutores de la sentencia del comité directivo de los anarquistas.

Este aviso se recibió en París el día 12 del presente mes.

El día 16 el Gobierno español comunicaba al Gobierno francés, que los tres anarquistas de quienes se sospechaba hubiesen recibido el encargo de venir á Francia, habían sido reducidos á prisión en Barcelona.»

### La imprudencia de las interviews

La terminante condenación de la «interview» que acaba de hacer Alejandro Dumas y su declaración de negarse en lo sucesivo á hablar oficialmente con periodistas, ha dado á *Le Gaulois* la idea de conocer la opinión de algunas eminencias acerca de la «interview».

Distán mucho de ser idénticos los pareceres—según vemos en un curioso trabajo de nuestro colega *El Tiempo*;—algunas de las personas consultadas están paladinamente en pró y otras decididamente en contra, quedando otras que no se atreven á dar una opinión terminante.

Mr. Emilio Ollivier es partidario de este sistema de periodismo.

El exministro de Napoleón III dice: «Las conversaciones políticas y de todas clases han contribuido poderosamente á desarrollar las ideas por medio de la prensa.»

M. Julio Simon, que muchas veces se ha valido de este medio para hacer público su pensamiento, es completamente opuesto á la «interview».

«La «interview» escrita, dice, no es más que un artículo cuyos inconvenientes son todos para las personas que se prestan á ella, sin obtener además ninguna ventaja. Añadiré, además, una prueba de sinceridad: que la mejor no vale nada.»

M. Julio Claretie, el agudo director de la *Comedia Francesa*, es partidario de la «interview».

«La considero un hecho, y, por lo tanto, indiscutible. Podrá ser agradable ó desagradable según el que interroge y las interrogaciones. Hay que vivir con la época. *Voilà le prat.*»

M. Barthelémy y Saint Hilaire, también están en favor de la «interview».

«Los periodistas—creen—no pueden ser enciclopedias vivas. Por esta razón considero que obran muy cuerda al buscar las opiniones de los entendidos en asuntos determinados y especiales, ya sea en el terreno de la política, ya en el de la ciencia; bellas artes ó literatura.»

M. Zola, que es probablemente en Francia el que más interrogatorios políticos ha sufrido y más méritos tiene para ser solicitado por los *reporters*, está muy lejos de sentir entusiasmo por este desarrollo del periodismo moderno, por muy extraño que la cosa parezca.

«Personalmente, nunca me he negado á contestar á cuantos se han acercado á preguntarme acerca de cualquier asunto; pero el público debe indispensablemente estar enterado de que nada que no esté firmado tiene valor ni importancia. Yo no acepto la responsabilidad más que cuando mi firma está al pie de lo publicado. Por lo demás la «interview» significa cuartillas para llenar los periódicos, algo ameno que se dá á los lectores.»

M. Benjamin Constant no tiene, al parecer, formada opinión en el asunto. El eminente pintor dá la respuesta del normando, ni dice que sí ni dice que no: «Me parece la «interview» un tormento muy soportable. Muchas veces, sin embargo, no puede uno decir lo que piensa, y otras se le hace decir á uno lo que no le ha pasado si quiera por las mientes.»

M. Ernest Reyer es más categórico. El autor de *Solambó* cree «que la «interview» tiene su lado bueno, cuando no publica lo que uno no ha dicho.»

Monseñor de Hulst es enemigo irreconciliable de la «interview»: «Todo en ellas me parece malo y nada bueno. Como medio de información es indiscreto é insuficiente. Como medio de investigación de doctrinas ó cuestiones pendientes de estudio, condena á la persona que es objeto de las preguntas á contestar sin preparación, cuando sería necesario reflexionar y compulsar datos, y condena al que pregunta á desarrollar una ponencia de análisis y de percepción que no se encuentra ni aún en los génius.»

Por lo que hace á España, debe recordarse que casi todos nuestros hombres políticos han pasado por disgustos y complicaciones á causa de su excesiva complacencia con los *reporters*.

Es muy difícil, cuando no imposible, recoger al vuelo y recoger con fidelidad lo que se oye; casi siempre, además, tuerce la pasión política del *reporter* la versión, y de ahí que lo prudente sea esquivar las «interviews», salvo el admitirlas para cosas insignificantes.

Los ministros, sobre todo, deben rechazar las «interviews», porque tienen á su disposición la *Gaceta* y el Parlamento para decir lo que quieren.

### La mendicidad en Madrid

Cuenta *El País* que un caballero se presentó anoche en su redacción, para contar lo siguiente:

«A poco más de las once, y en la confluencia de las calles de Fuencarral y de las Infantas, fué asaltado por un hombre de mala catadura, que, impidiéndole el paso, le pidió una limosna «por amor de Dios.»

Mientras alargaba implorando una mano, escondía la otra, y, adoptando una actitud enérgica, añadía:

—No he comido, ni tengo donde dormir. Deme usted una peseta,

Tal resolución se marcaba en su actitud, que el asaltado, por evitar una escena escandalosa y disgusto grave, requirió el bolsillo y le entregó 70 céntimos, todo el menudo que llevaba.

Entonces el *mendigo*, recibiendo la limosna, le dió las gracias y le dijo:

—Déselas usted también á Dios, porque estaba resuelto á todo. Y mostró una faca que empalmaba con la mano derecha.»

### La marina alemana

La marina alemana ha sido últimamente objeto de una severa crítica del almirante von Werner.

En un libro que acaba de publicar declara el almirante que está la marina tan falta de organización, que en los países extranjeros es considerada como de ningún valor.

Herr von Werner hace responsable de esta situación al conde Caprivi. Precisamente antes de tomar el mando del décimo cuerpo de ejército, en Hannover, puesto que dejó para ser canciller, era el conde Caprivi ministro de Marina. El almirante von Werner sostiene que su ignorancia en asuntos navales llevó al general von Caprivi á considerar la escuadra como un servicio solamente de guardacostas, ó una especie de escuela práctica de marinos. Este último aspecto, dice el entendido crítico, es el único que tiene en la actualidad: es una *Exercir-Marine* solamente, sin ninguna de las cualidades de una Marina de una gran potencia.

Entre los diez contralmirantes solamente hay cuatro que hayan mandado en estaciones navales extranjeras. Esta censura, hecha por un marino de mucha experiencia ha producido en Berlín una sensación profunda. La prensa semioficial, no sabiendo que respuesta dar, observa un discreto silencio. Algo se hablará de este asunto cuando el Gobierno pida al Reichstag dinero para la construcción de los nuevos cruceros. La oposición fundará indudablemente su negativa en la poca satisfactoria organización de la marina.

### Crónica

En el tren correo de Madrid han llegado hoy

á esta población los señores conde de Casasola, Grandá y Mella, que á las cinco y media de la tarde han salido para Tafalla.

Dentro de breves días llegará á esta capital el conocido ortopédico don Pedro Ramón.

Vuelve á agitarse en Madrid, entre algunos periodistas, la idea de crear un Montepío para la prensa.

Buen pensamiento y nada difícil de llevar á la práctica si se tienen en cuenta los grandes beneficios que reportaría á los periodistas.

Dos vendedoras de pescado del Mercado han armado esta mañana un fuerte escándalo, por lo que el alguacil conserje de dicho establecimiento las ha denunciado ante la alcaldía.

A disposición del gobernador civil ha sido puesto un individuo natural de Tortosa que carecía de domicilio en esta ciudad.

Ayer fué detenido por los agentes municipales un sugeto que hirió á otro con un cuchillo.

El hecho ocurrió en las inmediaciones de la puerta de Francia.

Dice un periódico de Zaragoza:

«Según nuestras noticias, está aprobado el proyecto para la construcción en Pamplona de un cuartel con destino á servir de alojamiento al 13.º regimiento montado que guarnece esta plaza, aunque no pertenece á este cuerpo de ejército, desde que se publicó la nueva organización militar.

En la sexta región se cree que el nuevo edificio estará terminado antes de los dos años que se han calculado necesarios para su construcción y que para dicha época se trasladará á la capital de Navarra el mencionado regimiento.

Lo que podría intentarse existiendo aquí local á propósito, es que el regimiento citado no marchase á Pamplona; y de hacer las gestiones encaminadas al efecto creemos que no desistirá el municipio.»

Este último párrafo, precursor de la conducta que indudablemente observará en este asunto el Ayuntamiento de la S. H. ciudad del Ebro, es por demás elocuente para que nuestra corporación municipal no se duerma en los laureles, y cuide de que el 13.º regimiento montado venga á guarnecer esta plaza, que es su verdadero destacamento desde que se crearon los cuerpos de ejército.

Porque sinceramente entendemos que el asunto merece la pena, como vulgarmente se dice, por eso damos la voz de alerta, y celebráramos muy mucho que nuestros temores de que quede en Zaragoza dicho regimiento, no se vieran confirmados.

El segundo teniente de infantería nuestro amigo don Luis Berasain, ha sido ascendido al empleo inmediato, por lo que le felicitamos.

Dicen de Tudela que parece que ha comenzado á hacer daños en las viñas el *midew*, aunque por ahora la epidemia es muy escasa.

La reforma que se dice va á realizarse en las Normales, parece que se fundará en las bases siguientes:

1.ª Disminución del número de las Normales que podrán ser veinte de maestros y otras tantas de maestras, aumentándolas en personal y dotándolas del material que hoy no tienen.

2.ª Designación del profesorado las mismas, mitad por oposición y mitad por concurso entre los que lleven determinados años en ellas y más se hayan distinguido en la enseñanza.

3.ª Ampliación práctica de los programas y asignaturas de los diferentes cursos, para que resulte una enseñanza sólida, útil, antifarragosa que proporcione á nuestras escuelas pedagógicas con pedagogía y maestros adornados de las cualidades que deben ostentar.

4.ª Aumento de un curso para el grado elemental y otro para el título normal, reformando las asignaturas de éste, hoy defectuosísimas.

Y 5.ª Inspección especial de las Normales, real, positiva, ilustrada, responsable, que ponga mano en todo lo que se refiere á las mismas y haga fructifique en ellas la buena simiente que hay que sembrar.»

Se encuentra en Pamplona el comandante del cuerpo jurídico-militar, don Pablo del Rio.

De la discusión nace la luz, y en efecto, de la que tuvo lugar ayer en la casa municipal se dedujo que el pan que se elabora en el Vnculo no es de lo más superior, que su reglamento es bastante defectuoso y que la venta ha descendido casi á una mitad en muy pocos años, lo cual es una lógica consecuencia de lo dicho anteriormente.—(Remitido.)—Estilo de *El Eco de Navarra*.

He aquí la parte de la sesión del Ayuntamiento que ayer no pudimos insertar por lo avanzado de la hora:

«Terminado el despacho ordinario, el señor Olaso, presidente de la comisión de Hacienda, pidió autorización para amortizar por sorteo, según costumbre, doce obligaciones de la pri-



# ULTIMA HORA

## SERVICIO TELEGRAFICO

DE EL LIBERAL NAVARRO

(Recibidos con retraso)

Madrid 23 (10<sup>6</sup> m.)

### FUNEBRE CEREMONIA

El entierro del hijo del señor presidente del Consejo se verificará esta tarde. Presidirán el duelo en representación de la familia el señor ministro de Estado y el hijo político del señor Sagasta.

### ROBO IMPORTANTE

Noticias de Tánger dicen que entre Marruecos y Mazagán ha sido robada una caravana que conducía unos cuarenta y dos mil duros en metálico.

### VIAJE

Es probable que el presidente del Consejo de ministros salga en breve con dirección a Avila.

### LO DE SIEMPRE

El servicio telegráfico se hace con bastante dificultad, efecto del mal estado de las líneas.

### EXAMENES

Se ha dictado una real orden estableciendo cursos abreviados en la Academia de Toledo.

Por virtud de esta disposición algunos alumnos de tercer año terminarán sus estudios en Marzo, ascendiendo en Abril.

Suprimense las vacaciones comprendidas en el mes de Septiembre.

Almodóvar.

## Telegramas de hoy

Madrid 24 (varias horas)

### EL VIAJE DE SAGASTA

De un momento a otro, quizá mañana, saldrá el presidente del Consejo de ministros con dirección a Avila.

Si así sucede, antes se reunirán bajo su presidencia los ministros que se encuentran en Madrid.

### EL SULTAN ENFERMO

El sultán de Marruecos Muley-Abdel-Azis, se encuentra atacado de fiebres muy tenaces.

El estado del jefe del imperio marroquí inspira algún cuidado según dicen los telegramas que dan cuenta de la enfermedad del sucesor de Muley-Hassan.

¿SERA VERDAD?

Corren rumores de que se encuentra ya a la vista de Melilla un numeroso ejército mandado por el tío del sultán de Marruecos, que lleva la misión de cumplir la promesa hecha por el difunto emperador de castigar a las kábilas del Riff por los sucesos desagradables a que dió lugar el año pasado su levantisca actitud.

### EL COLERA

En París se han registrado algunos casos.

### CHINOS Y JAPONESES

Nuevamente se ha librado un combate entre chinos y japoneses, saliendo vencedores los primeros.

### LO QUE SE DICE

Dícese que el señor Sagasta, á quien ha impresionado profundamente el fallecimiento de su hijo, abandonará la vida pública muy en breve, y hasta se asegura, sin duda para dar algún viso de verdad á la noticia, que allá por Octubre se celebrará una reunión magna de exministros liberales presidida por el de Hacienda señor Gamazo.

### COMBINACION DE GOBERNADORES

Parece cosa acordada el aplazamiento de la proyectada combinación de gobernadores hasta el mes de Octubre.

Almodóvar.

## Telegrama de la Bolsa

Madrid 23 (5<sup>20</sup> t.)

### BOLSA DE MADRID.

Deuda perpetua al 4 <sup>o</sup> interior.	70	35
Id. id. fin corriente.	70	20
Id. id. id. próximo.	70	75
Deuda perpetua al 4 <sup>o</sup> exterior.	81	05
Acciones del Banco de España.	390	>
Deuda amortizable al 4 <sup>o</sup> .	79	30
Compañía arrendataria de Tabacos.	168	>
Billetes de Cuba (1886).	111	90
Id. id. (1890) liberadas.	99	35

### BOLSA DE PARIS.

4 <sup>o</sup> exterior.	66	56
3 <sup>o</sup> francés.	102	27
5 por 100 italiano.	81	10
Robinson.	163	>
4 por 100 turco.	25	37
Acciones de Ríotinto.	368	>
Ferrocarriles andaluces.	160	>
Idem Nortes.	99	>
Randfontein, minas de oro.	19	30
Ferrocarriles Alicante.	146	>
Portugués.	24	62
Alpinos.	185	>

### CAMBIOS SOBRE EL EXTRANJERO

Paris, á la vista.	22	60
Londres, á la vista.	30	91

BENARD Y C.<sup>a</sup> (Madrid.—Juan de Mena, 3. Paris.—Place de la Bourse, 8. Representante en esta Plaza el corredor de comercio, D. Antonio García Peña, calle Pozo-blanco, 6, 3.º, y despacho, Plaza de la Constitución, 26, bajo.

## Anuncios preferentes

### El célebre especialista ortopédico

Don Pedro Ramón, en Pamplona

Las especialidades inventadas por este notabilísimo ortopédico, son las únicas hasta hoy científicamente reconocidas para el alivio, detención y curación radical de toda clase de hernias en ambos sexos y todas edades así como para la OBESIDAD, volumen y descenso del vientre, y de la matriz, dolencias crónicas del estómago, región abdominal y lumbago: únicas admiradas y recomendadas por todos los eminentes médicos del mundo y por cuantos las usan y han usado.

Dichas especialidades con toda seguridad, además de embellecer, hacen al individuo ágil y fuerte: reservan, alivian y curan.

Todas las personas sin distinción de clases, edades y sexos deben visitar á dicho señor pues pocas hay que no necesiten de alguna de sus renombradas especialidades singularmente las quebradas, obesas y las de vida sedentaria, sea cualquiera su edad y sexo y todas aquellas que sufren ó por falta de ejercicio están expuestas á contraer reumatismo, neuralgias, ciática, lumbago, constipaciones y diarreas y para ello podrán aprovechar esta ocasión que de regreso de su excursión veraniega dentro de pocos días dicho reputado ortopédico pasará por esta capital y se hospedará en la fonda La Perla, plaza del Castillo número 1 y durante los días 28, 29, 30 y 31 del corriente recibirá de once á una mañana y de cinco á siete tarde.

## Venta

Se vende en pública y extrajudicial subasta, que tendrá lugar en la Notaría del Licenciado D. Juan Miguel Astiz, Calle de los Mártires de Cirauqui número 1-2.º á las once de la mañana del día 30 del presente mes, una casa sita en el lugar de Berrioso, señalada con el número 5 de la calle de Santa Eulalia, con su fragua aneja. Se halla inscrita en el Registro de la propiedad y sin gravámen alguno. Se celebrará la subasta bajo el precio y pliego de condiciones que se hallan de manifiesto en dicha Notaría.

## Ayuntamiento Constitucional

### DE PAMPLONA

Terminados por este año los trabajos de reedificación de las rentas asignadas á los edificios de esta Capital para el pago del impuesto de alumbrado y fuentes quedarán de manifiesto en la Secretaría municipal por término de quince días que se contarán desde el día de la fecha de este anuncio, durante cuyo plazo podrán examinarlos los interesados y presentar, por escrito, las reclamaciones que estimen convenientes; previéndose que las alteraciones que se soliciten despues de espirado ese plazo, no serán atendidas hasta el año siguiente. Pamplona 25 de Agosto de 1894.—El secretario.—Agapito Goñi.

## PARA FONDAS Y PARTICULARES

Quien entienda en vinos finos y delicados de mesa debe pasar á probarlos á la bodega de la antigua casa de Rozalejo, calle de Navarrería número 21, elaborados en dicha casa por el mismo propietario y de su uva conducida desde sus viñas en jurisdicción del lugar de Pueyo.

No hay inconveniente en presentarlos al análisis en el laboratorio municipal.

Estos mismos vinos así como otros de Artajona, Artazu, Borja (Aragón) y otros pueblos, y las famosas sidras champang espumosas de Villaviciosa (Asturias) y San Sebastian embotelladas y sin embotellar se expenden en el almacén La Bodega calle de San Antón, número 48 y Nueva frente á las escuelas.

En el mismo establecimiento se despachan los ricos vinos moscatel y rancio de don Camilo Castilla de Cozella, y otros.

El dueño de las indicadas bodega y establecimiento, Francisco Navarraz, recomienda é invita á sus numerosos amigos y parroquianos pasen á probar sus líquidos.

Nota. Como único depositario en esta ciudad del Anisete de los Fueros, se vende en el almacén citado y en su casa, Navarrería, 21.

La merecida reputación del Hierro Bravais ha provocado una competencia desenfrenada. Las imitaciones no tienen ninguna de las propiedades del verdadero producto. Es, pues, de la mayor importancia no aceptar como verdadero sino el frasco cuya etiqueta lleva la firma E. Bravais impresa en rojo.

## Traslado

Dña Jacoba San Miguel, viuda de B. Machiñena, participa á su clientela y al público en general, que ha abierto un nuevo comercio de tejidos en la calle Zapatería número 19, y pasaje llamado de Marina. 9-15

## Dos ó tres Cápsulas Guyot

Tomadas inmediatamente antes de las comidas, reemplazan fácilmente el uso del Agua de Alquitrán y calman en poco tiempo la tos más tenaz. Cada frasco contiene sesenta cápsulas blancas sobre cada una de las cuales vá impreso el nombre del inventor.

El tratamiento de los Constipados, antiguos ó desuadidos, Bronquitis crónicas, Catarros, Asmas, por las Cápsulas Guyot cuesta escasamente diez ó quince céntimos por día.

Venta en todas las farmacias, y en Paris, 19, rue Jacob, Casa L. Frere, A. CHAMPIGNY et C<sup>o</sup>, succ<sup>o</sup>.

Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCIA, Capellanes, 4, Dupl<sup>o</sup> pat<sup>o</sup>; — al por menor, en Pamplona: VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

## Establecimiento termal URBERUAGA DE UBILLA

MARQUINA (VIZCAYA)

El más concurrido de los que radican en el Norte. Situado á 16 kilómetros de la estación de Olaceta y 18 de la de Elgoibar, ambas en la vía férrea de Durango á Zumárraga. Los coches del Establecimiento en combinación con los trenes hacen el servicio en dos horas, así de Olaceta como el de Elgoibar.—Estación telegráfica en el Establecimiento. Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Setiembre. Sus aguas nitrogenadas bicarbonatadas, han sido premiadas en varias exposiciones.

Tienen virtudes especiales en las enfermedades del pecho, garganta, estómago, hígado, vía urinaria etcétera, siendo en muchos casos preferibles á Aguas Buenas Canterets y otras sulfurosas y también á las de Panticosa, únicas análogas á las de Urberuaga de Ubilla como azoadas.

Se usan mucho á las comidas, ya solas ó mezcladas con vino para facilitar las digestiones, corregir las acedías, piroxis, vómitos, etc., con igual ó mejor resultado que las de Vals y Vichy, Sobron y Soportilla, etc.

Su temperatura 27º centígrados.—Su caudal 32.622 litros por hora.

Gabinete para inhalación de los gases y sala de respiración del agua mineral pulverizada, sin rival en Europa, Baños, chorros, pulverización, etc., con los aparatos más modernos.

Director: Doctor José Hernandez Silva

Fonda-hospedería.— Habitaciones cómodas para más de 400 personas, al alcance de todas las fortunas; pabellones de lujo; servicio esmerado.—Mesa á la española, ó francesa á voluntad 6 pesetas.—Segunda mesa solo á la española, 4 pesetas.—Comedores particulares.—Capilla.—Casino.—Sala de recreo.—Sala de Trespino.—Gabinete de lectura.—Café.—Jardines para paseo y excursiones á los puntos inmediatos.—Correo diario.

Venta de las aguas embotelladas.—Dirigirse á don Quinino Pinepo, farmacéutico en Bilbao que está en comunicación con las principales farmacias, yal que se pedirán detalles, prospectos, etc., así como también al Administrador del establecimiento.

## el VINO de QUINIUM

## A. LABARRAQUE

miembro de la Academia de Medicina de Paris, es un medicamento enérgico y dulce á la vez, que conviene á todas las personas debilitadas; á los adolescentes fatigados por un crecimiento muy rápido; á las muchachas que encuentran dificultad en formarse y desarrollarse; á las señoras que acaban de dar á luz y á las nodrizas; á los ancianos debilitados por la edad; á los diabéticos, á los convalecientes de calenturas tifoideas, de pneumonías, y, en general, á los que padecen:

- del ESTÓMAGO;
- de ANEMIA;
- de AGOTAMIENTO de FUERZAS;
- de FIEBRES.

FABRICACION: Casa L. Frere, 19, Rue Jacob, Paris, y venta en todas las Farmacias.

## Casa de huéspedes

DE FRANCISCA FLAMARIQUE (MEDIA OREJA) DE TAFALLA

Ofrece á su numerosa clientela su casa en esta capital, calle Eslava 1, 1.º donde encontrará buenas habitaciones y esmerado servicio por precios muy económicos. 10-15

## PERLAS DEL D<sup>r</sup> CLERTAN

Aprobación de la Academia de Medicina de Paris.

MEDICACION ANTIESPASMODICA a. Perlas de Eter de Clertan, Dosis, 4 á 10 por día. (Jaquecas, cefalalgias rebeldes, accesos de asma, calambres de estómago, tendencias al síncope.)

b. Perlas de Hoffmann de Clertan. Dosis, 4 á 10 por día. (Las mismas indicaciones que para las perlas de Eter, y más particularmente náuseas, digestiones dolorosas, indigestiones, vómitos.)

c. Perlas de Valeriana de Clertan. Dosis, 4 á 10 por día. (Vértigos, aturdimientos, palpitaciones nerviosas.) Perlas de Esencia de Tremetina de Clertan, Dosis, 4 á 10 por día. (Jaquecas, neuralgias faciales, ciática, lumbago.)

Fon y origen: Casa L. Frere, 19, rue Jacob, Paris, A. CHAMPIGNY et C<sup>o</sup>, succ<sup>o</sup>.

Deposito al por mayor, en Madrid: MELCHOR GARCIA, Capellanes, 4, Dupl<sup>o</sup> pat<sup>o</sup>; — al por menor, en Pamplona: VALENTIN NAVARRO, farmacéutico.

Imprenta de EL LIBERAL NAVARRO

era emisión al 4 y 1/2 por 100 y le fué concedida dicha autorización, así como tambien para anunciar el pago del cupon de las mismas obligaciones de vencimiento de 30 de Septiembre próximo.

Después el señor Roncal leyó una nota hecha por el administrador del Vínculo, de la que se desprende que al precio de las existencias de harinas que posee aquel establecimiento, se pierden 42 céntimos en robo de trigo, en el caso de bajar el precio del pan á 28 céntimos el de primera, en lugar de los 30 que hoy cuestan.

El señor Azarain dice que aun siendo verídicos los datos, como lo son en efecto, presentados por el señor Roncal, debe rebajarse el precio del pan, si el Vínculo ha de ser un establecimiento regulador y no una empresa explotadora y que si acaso, estos datos sirven para demostrar que la compra de trigo se hizo á destiempo y que el sistema de administración del Vínculo es muy defectuoso y debe de corregirse inmediatamente.

Los señores Roncal é Idoate manifiestan que la comisión de Gobierno piensa acometer muy pronto la reforma del reglamento del Vínculo y despues de una larga discusión en la que toman parte varios señores concejales el señor presidente hace un discretísimo resumen proponiendo la baja del pan en dos céntimos por kilo, rebaja que empezará á regir el 1.º de Setiembre.»

## Sección amena

Cedeón escribe á toda prisa una carta, y al llegar á cierto punto, dice á su mujer:

—Mientras acabo de escribir, cierra el sobre. Siempre ganaremos algún tiempo.

—Mamá, ¿adónde se llevaron aquellos hombres á Rosarito?

—Al cementerio, hija mía; Rosarito es ahora un ángel de Dios...

—¿De manera que cuando Dios necesita ángeles escribe al médico pidiéndolos?

## COMPARACION

La mujer es una araña; el amor es su tela toska, el pobre hombre la mosca que en su tela se enmaraña.

La suegra en su daño vela y, sin tregua que le baste, coje la escoba y dá al traste con araña, mosca y tela.

José PAEZ MUÑOZ.

Un sujeto vió á un campesino cogiendo setas.

—Pero, amigo, le dijo, ¿no tiene usted miedo de coger algunas venenosas?

—No tenga V. cuidado. No tengo intención de comerlas. Son para venderlas.

Un madrileño encuentra en la calle á un provinciano á quien conoció tiempo atrás en un pueblo.

—¿Cómo sigue aquella gente?—le pregunta.

—Bien.

—Y hay allí todavía muchos imbéciles?

—Han disminuido desde que usted salió del pueblo.

## ARMONIA CONYUGAL

José y Blasa eran consortes y no se podían ver, por ser en gustos opuestos y en pareceres tambien.

Si decía José H, Blasa contestaba B, y esto daba pié, lectores, para armar el gran Belén.

Un día, desesperado el pobrecito José, se tiró por el balcón aplastando á su mujer, que en la calle se encontraba hablando con no sé quién.

Quedaron los dos cadáveres, y al verlos dijo Manuel: —¿Juntos, y sin regañar?

¡Pues es la primera vez!

X.

## Boletín religioso

SANTO DE HOY.—San Bartolomé ap. SANTO DE MAÑANA.—San Luis rey de Francia y san Ginés de Arlés mr.

## Notas meteorológicas

Según las observaciones hechas en la estación meteorológica de esta ciudad, la temperatura máxima de ayer fué de 31.0 grados centígrados, y la mínima de hoy 19.0.

La altura barométrica, en milímetros, era á las nueve de la mañana de hoy 723.2.

Y el espacio recorrido por el viento en las veinticuatro horas inmediatas anteriores á las expresadas fué 320

## Muy barato

Para decorador de habitaciones, estatuas, columnas, bustos, papoplias, cascós, etc.

JUAN IRIGARAY—PASEO VALENCIA 6.

**EPILEPSIA** neuralgia y demás afecciones del sistema nervioso se curan completamente según un método único mil veces comprobado.

Tratamiento por carta, despues de un informe explico acompañado con sellos de correo; la serpueta dirigida á

OFFICE SANITAS

57 Boulevard de Strasbourg, PARIS



# Dr. KLEIN

AUTOR DE LAS PASTILLAS NIELK

## ANEMIA

DEBILIDAD, CONSUNCIÓN, RAQUITISMO, ESCRÓFULA, CONVALESCENCIA, EMBARAZO, DENTICIÓN, TISIS, & PASTILLAS FOSFATADAS Dr. KLEIN

Estas pastillas pueden tomarse solas ó también disueltas en agua formando solución de fosfato de cal. Ventajas que tienen sobre los otros preparados de cal: 1.ª Ser completamente asimilables (digestibles); 2.ª No contener nada de hierro, así es que deben tomarse los enfermos predispuestos á congestiones ó irritaciones pulmonales y bronquiales; á quienes tanto perjudican los preparados que contienen hierro; 3.ª Estar dosificadas con exactitud; 4.ª Conservarse indefinidamente; y 5.ª Ser el preparado de más económico, pues contiene doble cantidad de fosfato de cal que los que se venden á mayor precio.

## ASMA

CATARRO, SOFOCACIÓN, DIFICULTAD DE RESPIRAR LICOR ANTIASMÁTICO DEL Dr. KLEIN Cura el asma atacando las causas productoras del mal. GOTAS CALMANTES DEL Dr. KLEIN

Calman al momento los ataques de asma, por intensos que sean. El LICOR cura radicalmente la enfermedad; las GOTAS calman de momento el ataque.

## TOS

PASTILLAS PECTORALES DEL Dr. KLEIN Eficaz remedio para combatir y calmar toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea. No contienen opio ni morfina.

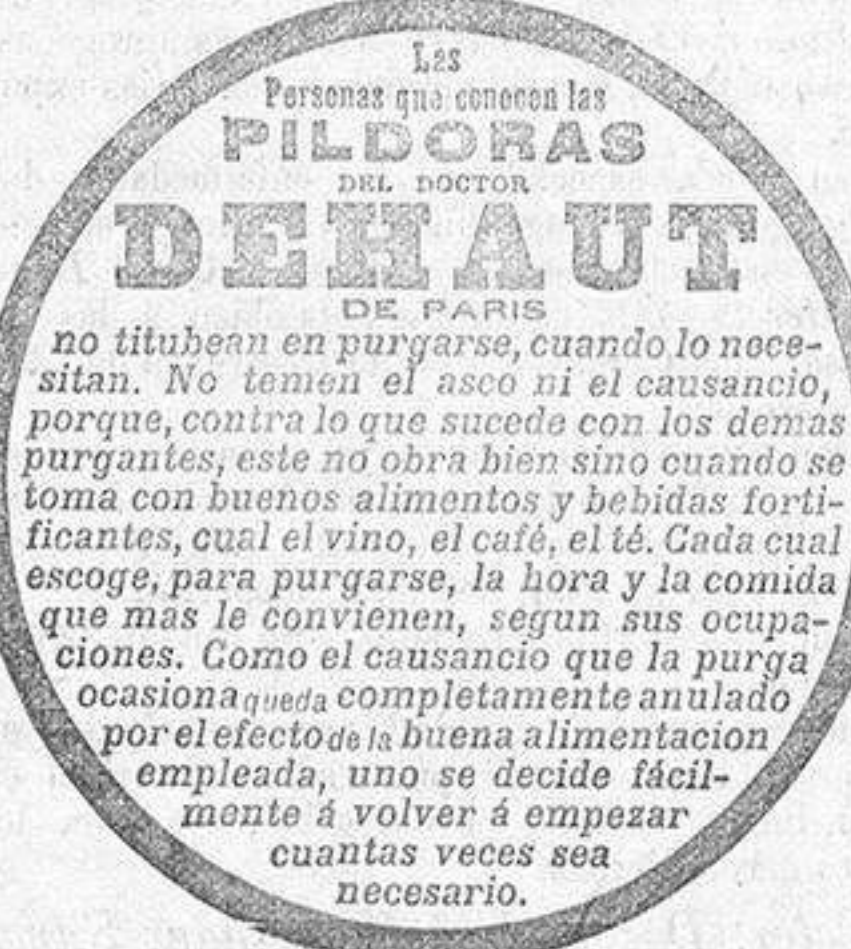
Venta en Pamplona: D. Abundio Irisarri, Zapatería 36.—Dr. Valencia, Bolserías 15.—Dr. Mercader, Curia 2.—D. Felipe Irurita, San Nicolás 18.—D. Joaquín Aguinaga, Zapatería 18.—D. M. Martínez, Chaptela 15.—Autor Dr. Klein, Escudillers 82, Barcelona.

## HIERRO QUEVENNE

Unico aprobado por la ACADEMIA de MEDICINA de PARÍS para curar Anemia, Pobreza de la Sangre, Debilidad de Estómago. - 50 Años de Éxito. Exigir la firma QUEVENNE y el Sello de "L'UNION des FABRICANTS". - París, 14, r. Beaux-Arts.



LAS MEJORES MEDICINAS PARA FAMILIAS SON  
LAS PILDORAS Y UNGÜENTO  
DE  
**HOLLOWAY**  
Y CADA CASA DEBE ESTAR PROVISTA DE ELLAS.  
**Las Pildoras Purifican la Sangre,**  
Fortalecen los nervios y el sistema. Curan la Biliósidad, falta de apetito, Indigestion y son imprescindibles para  
TODAS ENFERMEDADES DE MUJERES Y NIÑOS.  
**El Ungüento no Tiene Rival.**  
Cura Herpes, Enfermedades Escorbútics, Llágas, Heridas y  
**TODA CLASE, DE MALES CUTÁNEOUS.**  
Elaborados solamente en el  
No. 533, OXFORD STREET, AHORA, 78, NEW OXFORD STREET, LONDRES.  
Y vendidos por todos boticarios del mundo entero.



Les Personas que conocen las PILDORAS DEL DOCTOR DEHAUT DE PARIS  
no titubean en purgarse, cuando lo necesitan. No temen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demas purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que mas le convienen, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

### Agua Léchelle

**HEMOSTÁTICA.** - Se receta contra los linfos, la clorosis, la anemia, el apocamiento, las enfermedades del pecho y de los intestinos, los espusos de sangre, los catarros, la disenteria, etc. Da nueva vida á la sangre y entona todos los organos. El doctor HEURTELoup, medico de los hospitales de París, ha comprobado las propiedades curativas del Agua de Léchelle en varios casos de fluxos uterinos y hemorragias en la hemetisis tuberculosa. - DEPÓSITO GENERAL: Rue St-Honoré, 373, en París.

Ninguna preparación ferruginosa tan fácilmente asimilable como el Agua de Léchelle se halla en el comercio. Las más respetables autoridades médicas de todos los países lo han experimentado con éxito y unanimidad. Véase el folleto sobre la anemia que enviamos gratuitamente á favor de Francia, Países Bajos y Alemania. - París, 14, r. Beaux-Arts.

## ANUARIO DEL COMERCIO

Directorio de las 100.000 señas de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal. - *Décima-sexta edición*, 1894 (Bailly-Baillière). Premiado con medalla de oro en la Exposición de Matanzas, 1881, y de Barcelona, 1888, y con medalla de plata en la de París, 1889. - Reconocido de utilidad pública por Reales órdenes. - Obra útil é indispensable para todos. - Evita pérdida de tiempo. - Tesoro para la propaganda industrial y comercial. - Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona por insignificantes que sean sus negocios. El ANUARIO DEL COMERCIO lo forman dos tomos encartonados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:

- 1.ª Parte oficial: La Familia Real, ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Académias, Universidades, Institutos, etc., etc.
- 2.ª Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.
- 3.ª España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carreteras, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos etc.; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.
- 4.º, Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.
- 5.º Cuba y Puerto-Rico, con sus Aranceles; Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.
- 6.º Estados Hispano-Americanos, divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, San Salvador y República Dominicana. - América del Norte: México. - América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, con sus Aranceles, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao, con sus Aranceles.
- 7.º Reino de Portugal y sus colonias.
- 8.º Sección extranjera.
- 9.º Sección de anuncios, con índices.
- 10 Índice general de todas las materias que contiene el ANUARIO. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.
11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.
12. Índice general.

Precio: 25 pesetas en España y 50 francos en toda América  
Se halla de venta en la Librería El litoral de BAILLY-BAILLIÈRE E HIJOS, Plaza de Santa Ana, número 10, y en las principales del mundo.  
Representante de esta casa en Navarra, don Roque Zamalloa, empleado en la Audiencia

### CAPSULAS EUPEPTICAS

# MORRHUOL

INCIPIO ACTIVO DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

## DEL DR PIZÁ

IMER PREPARADOR ESPAÑOL DE DICHO MEDICAMENTO PREMIADO CON MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE BARCELONA 1888.



El Morrhuol contiene todos los principios primitivos del aceite de hígado de bacalao, obra más rápidamente que el aceite. Las experiencias efectuadas en los hospitales y por acreditados médicos, en su clientela han demostrado que el MORRHUOL es mucho más eficaz que el aceite y las emulsiones del mismo, corta la tisis pulmonar, reumatismo crónico y nudoso raquitismo, escrófula, linfatismo y estado caquéctica en general. No contiene el MORRHUOL grasa alguna, puede tomarse en veranos lo mismo que en invierno. A 10 reales frasco: 12 frascos 96 reales. En venta: Al por mayor y menor, farmacia del autor, y plaza del Pino, 6 Barcelona.

En Pamplona: Farmacia de don V. Marquina

## INYECCIÓN MATHEY-CAYLUS

La INYECCIÓN MATHEY-CAYLUS se recomienda para la cura de las Purgaciones antiguas ó recientes, la Gonorrea, la Blenorragia y cada vez que es necesario fortificar la mucosa uretral, cuyo alojamiento ó debilidad da lugar á purgaciones persistentes.

Exigase la Verdadera Inyección Mathey-Caylus de CLIN y C<sup>ia</sup> de PARÍS que se hallará en las Droguerías y las Boticas.

## INTERESANTE A LOS PUEBLOS

En grandes condiciones de baratura, se hacen instalaciones de luz eléctrica en todas las provincias de España; bien con fuerza hidráulica, bien con motor de vapor, mucho más barato que por todos los sistemas conocidos.  
Dirigirse pidiendo y dando detalles, en Madrid, al señor Garci-Fernández, Alcalá, 70

### PARA ENFERMEDADES URINARIAS

# SÁNDALO PIZÁ

## MIL PESETAS



al que presente Cápsulas de Sándalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Diez y seis años de éxito; premiadas con medalla de oro en la Exposición de Barcelona de 1888. Unicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y de Mallorca; varias corporaciones científicas y renombrados prácticos diariamente las prescriben, reconociendo ventajas sobre todos sus similares. - Frasco 14 reales. - Farmacia del Dr. Pizá, plaza del Pino, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remiten por correo anticipando su valor.

## GRAJEAS DEMAZIÈRE

CÁSCARA SAGRADA Dosis: 5 á 0 gr. 125 de Polvo. Verdadero específico del ESTREÑIMIENTO HABITUAL. PARIS. G. DEMAZIÈRE, 71, Avon. de Villiers. - Muestras gratis á los Médicos. Depósito en todas las principales Farmacias.

IODURO DE HIERRO Y CÁSCARA 0 gr. 10 de Ioduro - 0 gr. 03 de Cáscara. El más ACTIVO de los FERRUGINOSOS. No produce estreñimiento.

## TONICO-GENITALES DEL DR. MORALES

Célebres píldoras para la completa y segura curación de la IMPOTENCIA, DEBILIDAD, ESPERMATORREA Y ESTERILIDAD  
Cuentan 27 años de éxitos y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas, á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes. - Dr. Morales, Carretas, 39, Madrid.  
En Pamplona: Farmacia de J. Valencia, Bolserías 15

## CAFÉ NERVINO MEDICINAL

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, vahídos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas boticas, á 3 y 5 pesetas caja. Se remiten por correo á todas partes.  
Dr. Morales, Carretas 39, Madrid. - PAMPLONA, farmacia de J. Valencia